HORIZON GLOBAL

Website: www.horizonglobal.com
Technical Assistance: 800-632-3290
TechnicalSupport@horizonglobal.com

Installation Instructions

PART NUMBERS: 76471, 84471, CQT76471

Scan for safe towing tip, or visit http://qr.towingproducts.net/qrproducts/qr-product

⚠ WARNING

To prevent SERIOUS INJURY, DEATH or PROPERTY DAMAGE:

- **ALWAYS read, understand and follow warnings and instructions for your hitch BEFORE installation. Keep for future reference.**
- **DO NOT cut, weld or modify this receiver.**
- **CHECK all fasteners are tight and your hitch is securely mounted to your vehicle periodically.**
- **ALWAYS read, understand and follow all warnings and instructions for your vehicle and for other accessories you will use with your hitch BEFORE use.**
- **LOAD the trailer heavier in front.**
- **DO NOT exceed lower of towing vehicle manufacturer's rating or:**

Hitch Type	Max Gross Trailer Weight	Max Tongue Weight
Weight Carrying	3500 lb. (1587 kg)	525 lb. (238 kg)
Weight Distributing	N/A	N/A

- **ALWAYS wear your seatbelt.**
- **SLOW DOWN when towing, NEVER exceed any posted speed limit.**
- **If EXCESS SWAY occurs, take your foot off the gas pedal and hold the steering wheel as steady as possible. DO NOT apply your brakes and DO NOT speed up.**

LIMITED LIFETIME WARRANTY

1. **Limited Lifetime Warranty ("Warranty").** Horizon Global ("We", "Us" or "Our") warrants to the original consumer purchaser only ("You" or "Your") that the product will be free from material defects in both material and workmanship, ordinary wear and tear excepted. The Warranty is valid only if (a) the products are returned to Us for inspection and testing; (b) Our inspection discloses to Our satisfaction that any alleged nonconformance are material and have not been caused by misuse, neglect, wear and tear, improper installation, unsuitable storage, improper repair, alteration, or accident; and (c) the products were installed, maintained and used in accordance with Our instructions. THE WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (OTHER THAN THE WARRANTY OF TITLE AS PROVIDED BY THE UNIFORM COMMERCIAL CODE IN EFFECT IN MICHIGAN), INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SAID WARRANTIES BEING EXPRESSLY DISCLAIMED.

2. **Obligations of Purchaser.** To make a Warranty claim, contact Us at our principal address of 47912 Halyard Drive, Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identify the product by model number, and follow the claim instructions that will be provided. Any returned product that is replaced by Us becomes our property. You may be responsible for return shipping costs. Please retain your purchase receipt to verify date of purchase and that You are the original consumer purchaser. The product and the purchase receipt must be provided to Us in order to process Your Warranty claim.

3. **Exclusive Remedy.** Product replacement is Your sole and exclusive remedy under this Warranty. We shall not be liable for service or labor charges incurred in removing or replacing a product. IN NO EVENT WILL WE BE RESPONSIBLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES.

4. **Assumption of Risk.** You acknowledge and agree that any use of the product for any purpose other than the specified use(s) stated in the product instructions is at Your own risk.

5. **Governing Law.** This Warranty gives You specific legal rights, and You also may have other rights which vary from state to state. This Warranty is governed by the laws of the State of Michigan, without regard to rules pertaining to conflicts of law. The state courts located in Oakland County, Michigan shall have exclusive jurisdiction for any disputes relating to this Warranty.

Rev 8/2015

©2021, 2022 Horizon Global™ Corp - Printed in Mexico

Website: www.horizonglobal.com
Technical Assistance: 800-632-3290
TechnicalSupport@horizonglobal.com

Installation Instructions

PART NUMBERS: 76471, 84471, CQT76471

Scan for step by step PHOTO installation instruction or visit http://qr.towingproducts.net/qrproducts/qr-product

Applications:

Years	Make	Models
2021 - Current*	Buick	Envision

*Visit our website for the most up to date information regarding application years and trim levels.

Installation Time: 90 min.

The time listed above is the average time for professional installers. If you do not feel comfortable performing this installation on your own or are in need of assistance, please contact a professional installer.



Representative Vehicle Photo

Equipment Required:


Safety Glasses


Ratchet


7mm
15mm
Sockets


6'' Socket Extension


Torque Wrench


Flat Head Screwdriver


Plastic Trim Tools


Tape Measure

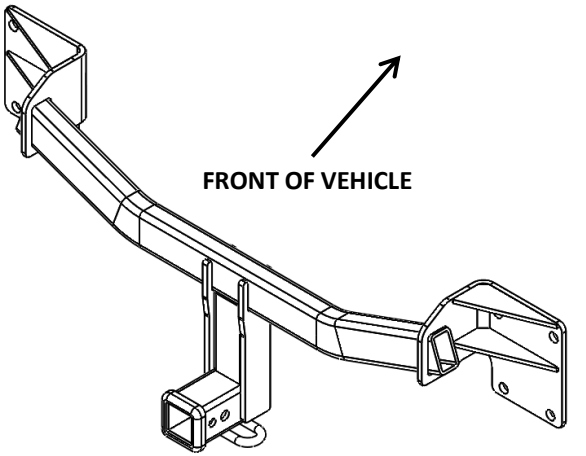

Marker


Utility Knife


Star Drivers T15, T20

DO NOT EXCEED LOWER OF TOWING VEHICLE MANUFACTURER'S RATING OR:

Hitch Type	Max Gross Trailer Weight	Max Tongue Weight
Weight Carrying	3500 lb. (1587 kg)	525 lb. (238 kg)
Weight Distributing	N/A	N/A



Hitch Illustration

Installation Instructions
PART NUMBERS: 76471, 84471, CQT76471

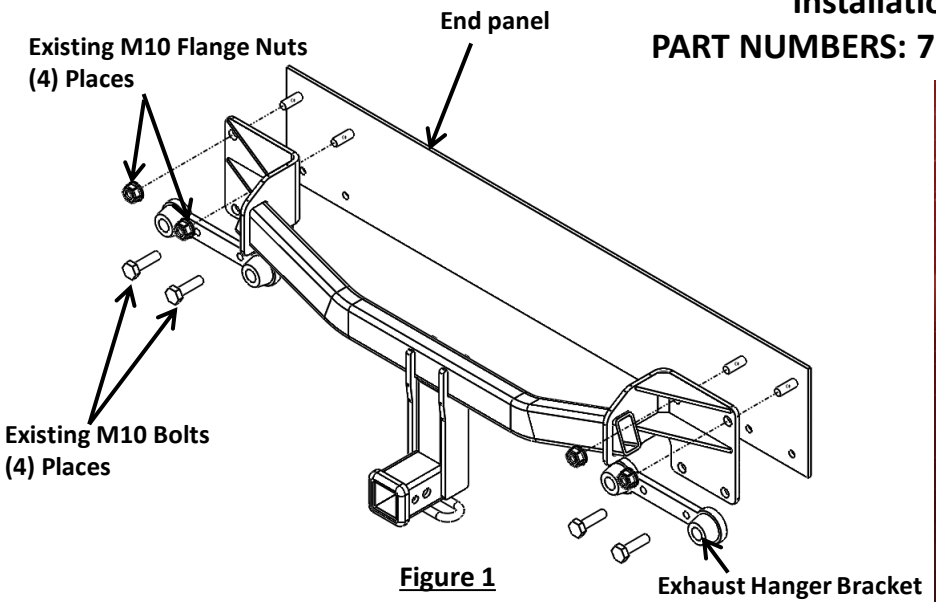


Figure 1

Always wear SAFETY GLASSES when installing hitch

Fasteners typical on both sides



Figure 2



Figure 4

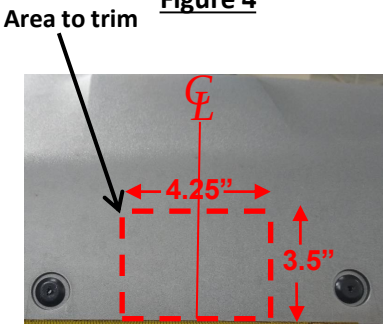


Figure 3

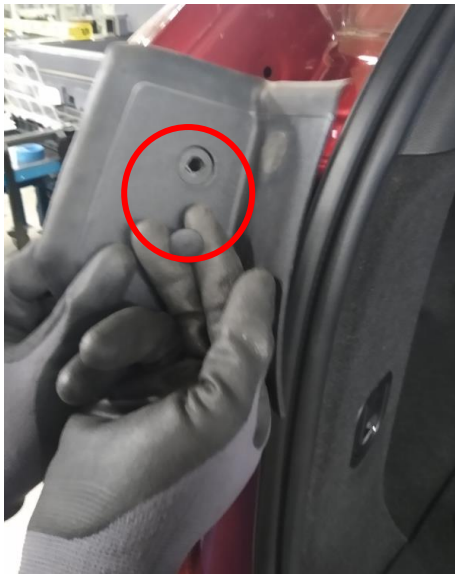
1. **Remove taillight covers-** Open tailgate. Using flathead screwdriver, remove (1) push rivet from trim piece near driver taillight. Using plastic trim tools, gently pull trim piece off and set aside for later use, **see Figure 4.** Repeat steps on passenger side.
2. **Remove rear bumper fascia - a.)** Using a T15 star driver, remove (4) screws from bottom center fascia. Set fasteners aside to be reinstalled.
   b.) Using a T20 star driver, remove (2) screws from top fascia area near trunk weatherstrip.
   c.) On driver side, using a T15 star driver remove (3) screws from rear side of wheel well trim. Repeat for passenger side. Set fasteners aside to be reinstalled.
   d.) NOTE: Disconnect light on wheel well trim prior to partially removing, both sides. Using a plastic trim tool, partially remove the fascia by gently pulling rearward while releasing the clips of the wheel well trim. **Only remove as far as shown in Figure 2.**
   e.) Using a 7mm socket, pulling back the wheel well trim, remove (1) screw from both sides. **See Figure 2**
   f.) Carefully disconnect all wiring harnesses from fascia and safely set fascia aside.
3. **Remove bumper beam –** Using a 15mm socket with extension, remove (4) M10 bolts and (4) M10 flange nuts. Gently lower exhaust hanger bracket before fully removing bumper beam. Return bumper beam to owner and set bolts and nuts aside for later use. **See Figure 1.**
4. **Install Hitch -** Raise hitch into position and align holes with studs in end panel. **See Figure 1**. Raise the exhaust hanger bracket back into position, and loosely reinstall the (4) existing M10 bolts and (4) M10 flange nuts into end panel. **Tighten all M10-1.50 fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M)**
   Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.
5. **Trim fascia** –Locate the center of the fascia. Using a tape measure, marker, and utility knife, cut a notch in the bottom of fascia approximately 4.25’’ wide by 3.5” tall. **See Figure 3. Note: Be sure area is clear of all electrical wiring before trimming.**
6. **Reinstall fascia –** Reconnect all wiring first. Then reinstall the fascia, wheel well trim light and taillight covers using original hardware removed in steps 1 and 2.

Note: check hitch frequently, making sure all fasteners and ball are properly tightened. If hitch is removed, plug all holes in trunk pan or other body panels to prevent entry of water and exhaust fumes. A hitch or ball which has been damaged should be removed and replaced. Observe safety precautions when working beneath a vehicle and wear eye protection. Do not cut access or attachment holes with a torch.

This product complies with safety specifications and requirements for connecting devices and towing systems of the state of New York, V.E.S.C. Regulation V-5 and SAE J684.

1. **Remove taillight covers-** Open tailgate. Using flathead screwdriver, remove push rivet(1) from trim piece near driver taillight. Using plastic trim tools, gently pull trim piece off and set aside for later use, **see Figure 4.** Repeat steps on passenger side.



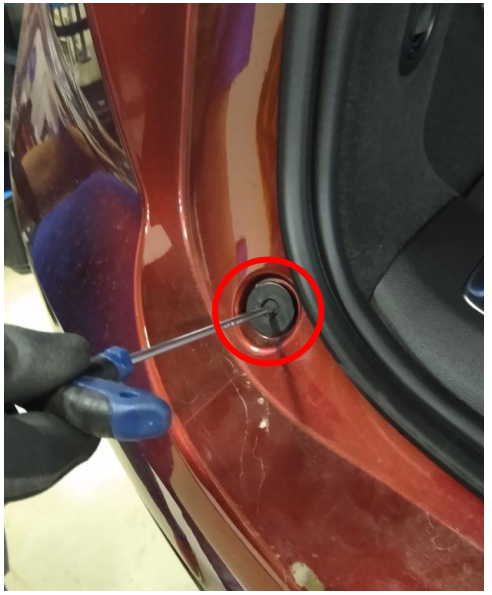




2. **Remove rear bumper fascia - a.)** Using a T15 star driver, remove 4 screws from bottom center fascia. Set fasteners aside to be reinstalled.



2b.) Using a T20 star driver, remove (2) screws from top fascia area near trunk weatherstrip.



2c.) On driver side, using a T15 star driver remove (3) screws from rear side of wheel well trim. Repeat for passenger side. Set fasteners aside to be reinstalled.



2d.) **NOTE: Disconnect light on wheel well trim prior to partially removing, both sides.** Using a plastic trim tool, partially remove the fascia by gently pulling rearward while releasing the clips of the wheel well trim. **Only remove as far as shown in Figure 2.**

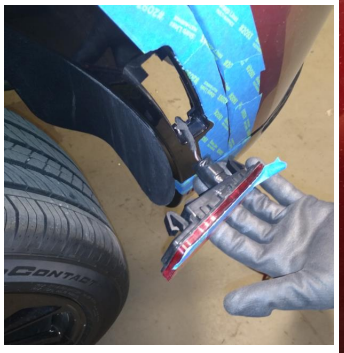




Figure 2

2e.) Using a 7mm socket, pulling back the wheel well trim, remove (1) screw from both sides. **See Figure 2**

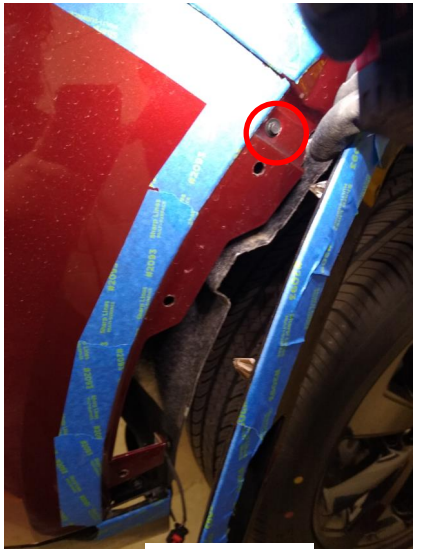
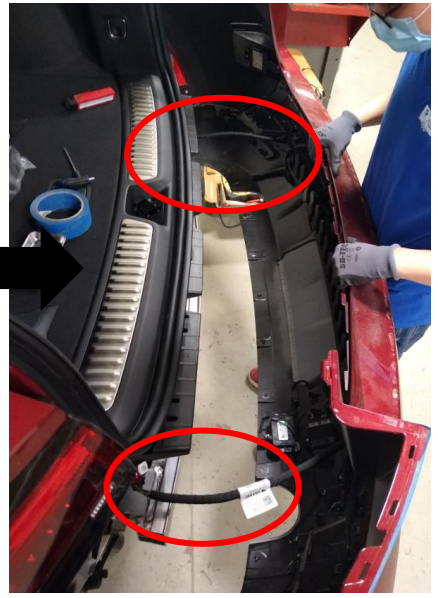
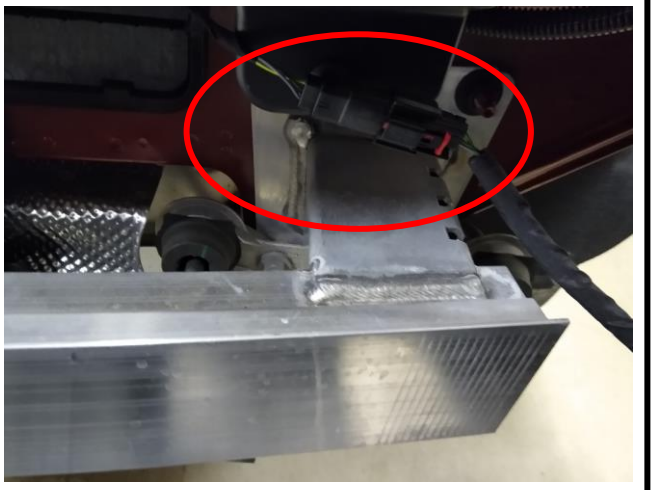


Figure 2

2f.) Carefully disconnect all wiring harnesses from fascia and safely set fascia aside.







3. Remove bumper beam – Using a 15mm socket with extension, remove (4) M10 bolts and (4) M10 flange nuts. Gently lower exhaust hanger bracket before fully removing bumper beam. Return bumper beam to owner and set bolts and nuts aside for later use. **See Figure 1.**

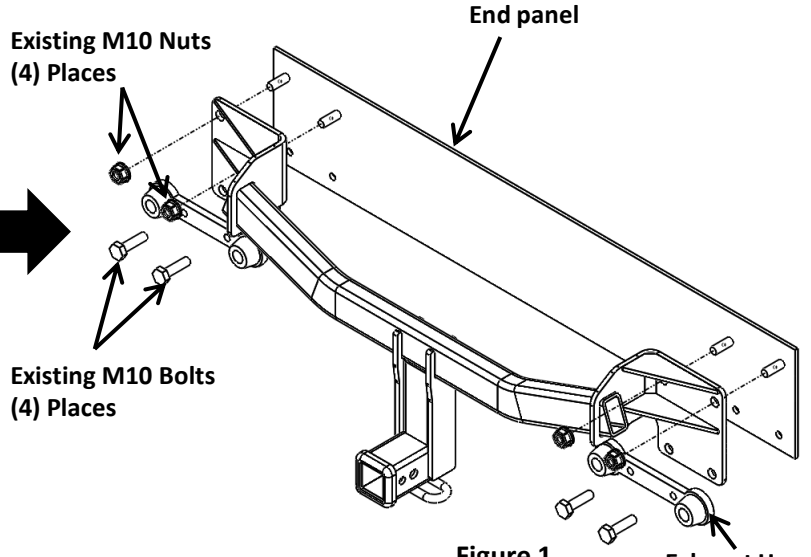
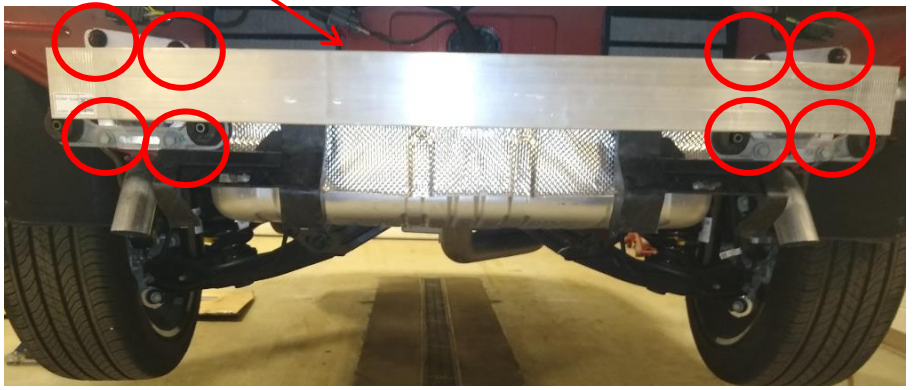


Figure 1

Bumper beam



4. Install Hitch - Raise hitch into position and align holes with studs in end panel. **See Figure 1**. Raise the exhaust hanger bracket back into position, and loosely reinstall the (4) existing M10 bolts and (4) M10 flange nuts into end panel. **Tighten all M10-1.50 fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M)**

Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.

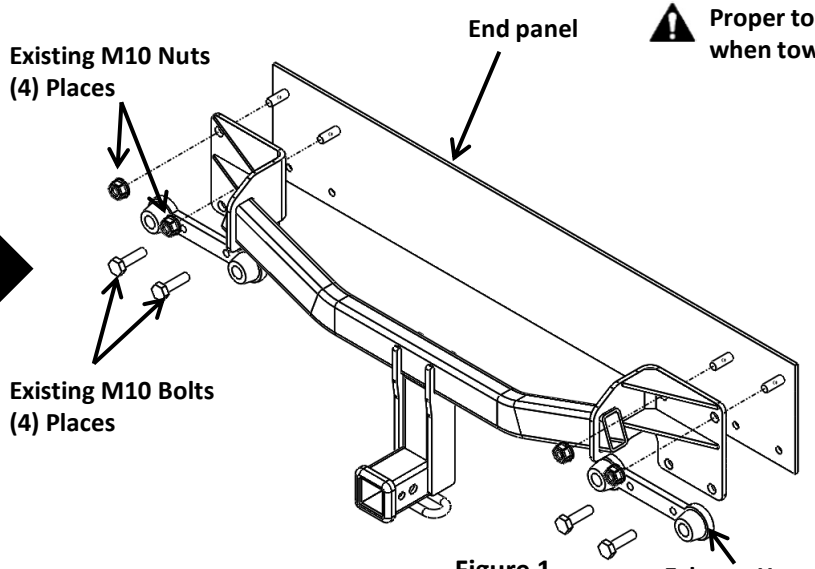
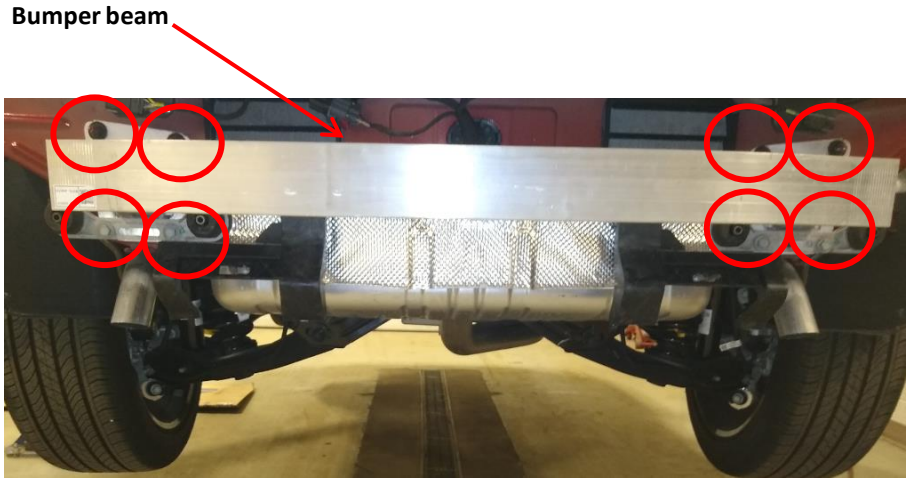


Figure 1



5. Trim fascia –Locate the center of the fascia. Using a tape measure, marker, and utility knife, cut a notch in the bottom of fascia approximately 4.25'' wide by 3.5" tall. **See Figure 3. Note: Be sure area is clear of all electrical wiring before trimming.**

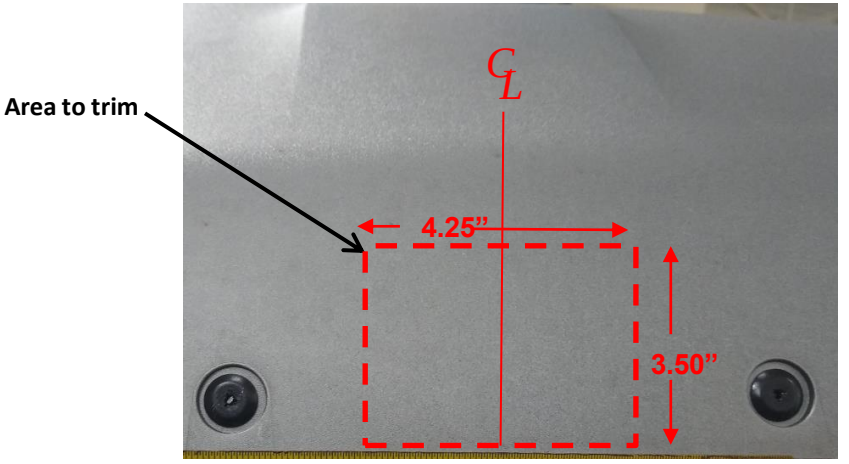
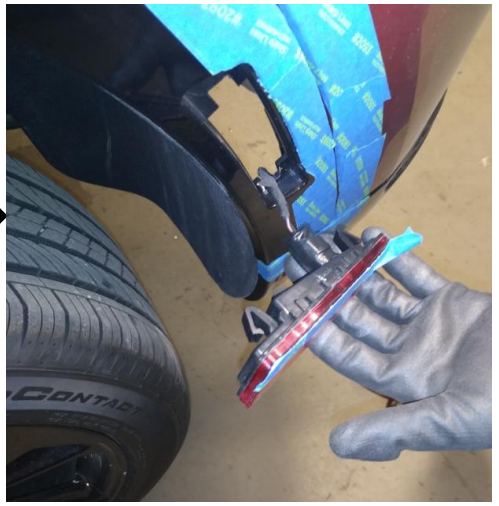
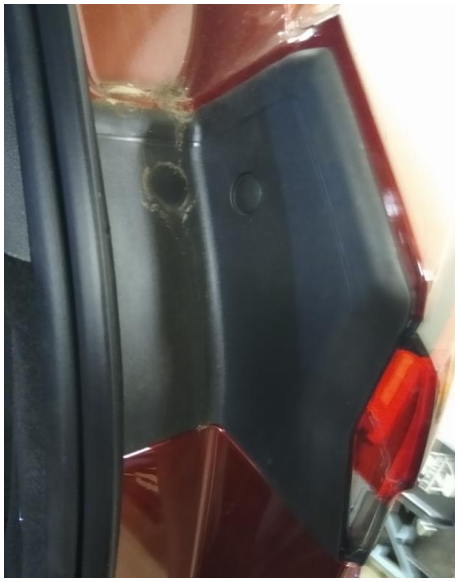


Figure 3

6. Reinstall fascia – Reconnect all wiring first. Then reinstall the fascia, wheel well trim light and taillight covers using original hardware removed in steps 1 and 2.









Site Internet: www.horizonglobal.com
Assistance technique: 800-632-3290
TechnicalSupport@horizonglobal.com

Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCES : 76471, 84471, CQT76471

Numérisez pour des conseils de sécurité, ou visitez http://qr.towingproducts.net/qrproducts/qr-product

⚠ WARNING

Pour prévenir les blessures SÉVÈRES, FATALES ou les DOMMAGES MATÉRIELS :

- **TOUJOURS lire, assimiler et observer les avertissements et les instructions relatives à l'attelage AVANT d'installer celui-ci. Conserver la documentation pour référence ultérieure.**
- **NE PAS découper, percer, souder ni modifier cet attelage-récepteur.**
- **S'ASSURER régulièrement que toute la visserie est correctement serrée et que l'attelage est monté sur le véhicule en toute sécurité.**
- **TOUJOURS lire, assimiler et observer tous les avertissements et toutes les instructions relatives au véhicule et aux autres accessoires utilisés avec l'attelage AVANT l'utilisation.**
- **PLACER les plus lourdes charges à l'avant de la remorque.**
- **NE PAS excéder les spécifications de charge du fabricant du véhicule, ni la moins élevée des valeurs suivantes :**

Type d'attelage	Poids brut max. de la remorque	Poids max. au timon
Sans répartition de charge	3500 lb. (1587 kg)	525 lb. (238 kg)
Répartition de charge	N/A	N/A

- **TOUJOURS porter la ceinture de sécurité.**
- **RALENTIR lors du remorquage, ne JAMAIS dépasser la limite de vitesse signalée.**
- **En cas de BALANCEMENT EXCESSIF, retirer le pied de la pédale d'accélérateur et maintenir le volant aussi stable que possible. NE PAS appliquer les freins NI accélérer.**

GARANTIE À VIE LIMITÉE

1. **Garantie à vie limitée (« Garantie »).** Horizon Global (« Nous », « Notre ») garantit à l'acheteur initial seulement (« Vous », « Votre ») que le produit sera exempt de vices de matières et de fabrication, exception faite de l'usure normale. Cette garantie n'est valide que si : (a) les produits Nous sont retournés pour inspection et mise à l'essai; (b) Notre inspection révèle, à Notre satisfaction, que toute non conformité présumée est de nature matérielle et n'a pas été causée par une mauvaise utilisation, la négligence, l'usure, une installation, entreposage ou réparation incorrects, une modification ou un accident; (c) les produits ont été installés, entretenus et utilisés conformément à Nos instructions. LA GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE (AUTRE QUE LA GARANTIE DE TITRE OFFERTE PAR LE CODE COMMERCIAL UNIFORME AU MICHIGAN), Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, CELLES-CI ÉTANT EXPRESSÉMENT REJETÉES.

2. **Obligations de l'acheteur.** Pour effectuer une réclamation, communiquez avec Nous à notre adresse principale du 47912 Halyard Drive, Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290; n'oubliez pas d'identifier le produit d'après le numéro de modèle et de suivre les directives qui vous seront fournies. Tout produit retourné qui est remplacé par Nous devient notre propriété. Vous serez tenu d'assumer les frais d'expédition de retour. Veuillez conserver votre reçu d'achat afin que nous puissions en vérifier la date et confirmer que Vous êtes l'acheteur initial. Le produit et le reçu d'achat doivent Nous être fournis afin que nous puissions traiter Votre réclamation.

3. **Recours exclusifs.** Le remplacement du produit est Votre seul recours en vertu de cette Garantie. Nous ne sommes pas responsables des frais de service ou de main-d'oeuvre encourus pour le retrait ou la réinstallation d'un produit. SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE NOUS NE SERONS TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS.

4. **Acceptation des risques.** Vous reconnaissez et acceptez que toute utilisation du produit à des fins autres que celle(s) stipulée(s) dans les instructions relatives au produit est faite à vos propres risques.

5. **Loi applicable.** Cette Garantie Vous confère des droits légaux spécifiques, et il se peut que Vous possédiez d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Cette Garantie est régie par les lois de l'État du Michigan, abstraction faite des règles relatives aux conflits de lois. Les cours de l'État situées dans le comté d'Oakland, Michigan, constituent les autorités judiciaires exclusives relativement à tout litige relevant de cette Garantie.
Rev 8/2015

©2021, 2022 Horizon Global™ Corp. - Imprimé au Mexique

Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCES : 76471, 84471, CQT76471

Site Internet: www.horizonglobal.com
Assistance technique: 800-632-3290
TechnicalSupport@horizonglobal.com

Numériser pour des instructions avec PHOTOS ou visiter http://qr.towingproducts.net/qrproducts/qr-product

Applications :

Années	Marque	Modèles
2021-actuel*	Buick	Envision

*Visitez notre site Web pour obtenir de l'information à jour concernant une année et une version particulières.

Durée de l'installation : 90 min

La valeur indiquée ci-dessus est la durée moyenne des installeurs professionnels. Si vous ressentez de l'inconfort à réaliser cette installation par vous-même ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez communiquer avec un installateur professionnel.



Photo représentative du véhicule

Équipement requis :


Lunettes de protection

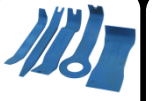

Clé à cliquet


7mm
15mm
Douilles


Rallonge douille 6" po


Clé dynamométrique


Tournevis à tête plate


Écarteurs en plastique


Mètre à ruban


Marqueur


Couteau universel


Tournevis étoilés T15, T20

NE PAS EXCÉDER LES SPÉCIFICATIONS DE CHARGE DU FABRICANT DU VÉHICULE, NI LA MOINS ÉLEVÉE DES VALEURS SUIVANTES :

Type d'attelage	Poids brut max. de la remorque	Poids max. au timon
Sans répartition de charge	3500 lb. (1587 kg)	525 lb. (238 kg)
Répartition de charge	N/A	N/A

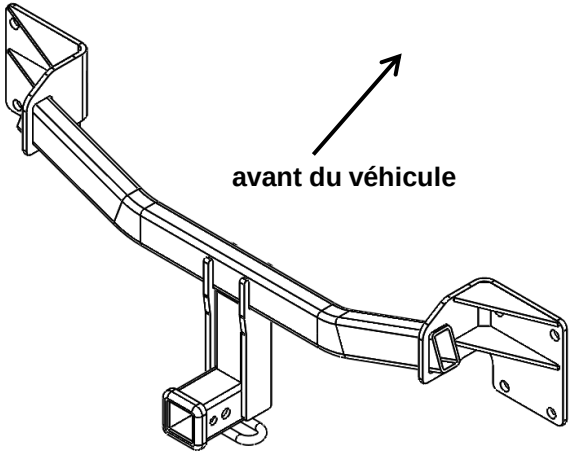


Illustration de l'attelage

Instructions d'installation
NUMÉROS DE PIÈCE : 76471, 84471, CQT76471

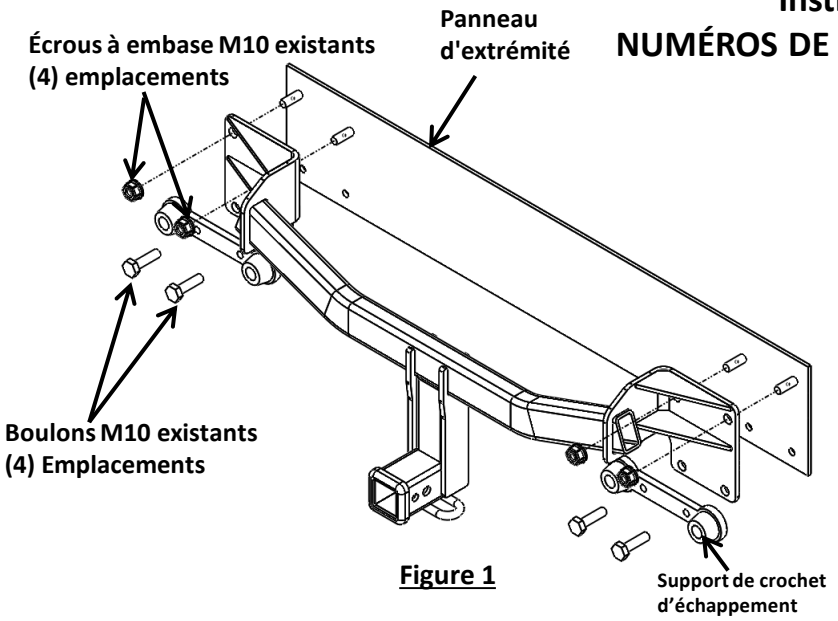


Figure 1

Portez toujours des LUNETTES DE SÉCURITÉ lors de l'installation d'un attelage

Pièces de fixation courantes des deux côtés



Figure 2



Figure 4

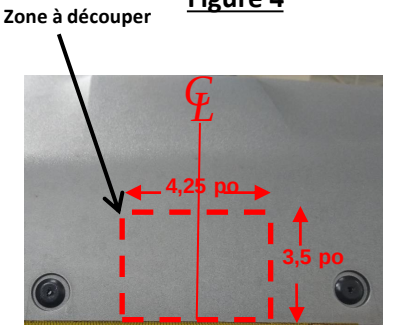


Figure 3

1. **Retirer les couvercles des feux rouges arrière –** Ouvrez le hayon. À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le (1) rivet de la pièce de garniture proche du feu rouge arrière du conducteur. À l'aide d'outils pour garniture en plastique, tirez délicatement la pièce de garniture pour la retirer et placez-la à l'écart pour sa réutilisation ultérieure; **consultez la figure 4**. Répétez les étapes sur le côté passager.
2. **Retirer le carénage de parechocs arrière - a.)** À l'aide d'un tournevis à empreinte cruciforme T15, retirez les (4) vis de carénage inférieur central. Posez les fixations à réinstaller à l'écart.
   b.) À l'aide d'un tournevis à empreinte cruciforme T20, retirez les (2) vis de la zone du carénage supérieure, proche de la bande d'étanchéité du coffre.
   c.) Du côté conducteur, à l'aide d'un tournevis à empreinte cruciforme T15 (3), vissez du côté arrière de la garniture de passage de roue. Répétez du côté passager. Posez les fixations à réinstaller à l'écart.
   d.) REMARQUE : Débrancher la lampe sur la garniture de passage de roue avant l'enlèvement partiel; des deux côtés. À l'aide d'un outil pour garniture en plastique, retirez partiellement le carénage en tirant délicatement vers l'arrière tout en libérant les attaches de la garniture de passage de roue. **Retirez uniquement dans la mesure illustrée dans la Figure 2.**
   e.) À l'aide d'une douille de 7mm, en tirant sur la garniture de passage de roue, retirez la (1) vis des deux côtés. **Consultez la figure 2**
   f.) Débranchez tous les faisceaux de câbles du carénage et posez délicatement le carénage à l'écart.
3. **Retirer la poutre de parechocs –** À l'aide d'une douille de 15 mm avec rallonge, retirez les (4) boulons M10 et les (4) écrous à embase M10. Abaissez délicatement le support de crochet d'échappement inférieur avant de retirer complètement la poutre de parechocs. Redonnez la poutre de parechocs au propriétaire et déposez les boulons et écrous à l'écart pour une utilisation ultérieure. **Consultez la figure 1.**
4. **Poser l'attelage : -** Soulevez l'attelage en position et alignez les trous avec les goujons du panneau d'extrémité. **Voir la figure 1.** Soulevez le support de crochet d'échappement en position de nouveau et réinstallez sans les serrer les (4) boulons M10 existants et les (4) écrous à embase M10 dans le panneau d'extrémité. **Serrez toutes les pièces de fixation M10-1.50 à l'aide d'une clé dynamométrique à 53 lb pi. (72 N*M)**

   Le couple adéquat est nécessaire pour garder l'attelage solidement fixé au véhicule lors d'un remorquage.
5. **Découper le carénage** – Repérez le centre du carénage. À l'aide d'un ruban à mesurer, d'un marqueur et d'un couteau à lame rétractable, découpez une encoche dans la base du carénage d'environ 4,25 po de largeur par 3,5 po de hauteur.**Voir la figure 3. Remarque : Avant de découper, assurez-vous que la zone ne contient aucun câblage électrique.**
6. **Réinstaller le carénage –** Commencez par rebrancher tout le câblage. Pour réinstaller le carénage, la lampe de garniture de passage de roue et les couvercles de feux rouges arrière en utilisant la quincaillerie d'origine retirée aux étapes 1 et 2.

Remarque : vérifiez l'attelage fréquemment et assurez-vous que toutes les pièces de fixation et boules sont correctement serrées. Si un attelage est retiré, bouchez les trous dans la tôle du coffre ou d'autres panneaux de carrosserie pour éviter l'entrée d'eau et de fumées d'échappement. Un attelage ou une boule qui a été endommagé doit être retiré et remplacé. Observez les précautions de sécurité lorsque vous travaillez en dessous d'un véhicule et portez une protection pour les yeux. Ne coupez pas d'accès ou de trous de fixation avec une torche.

Ce produit est conforme aux exigences et spécifications de sécurité pour les dispositifs de raccord et systèmes d'attelage de l'État de New York, V.E.S.C. Règlement V-5 et SAE J684.

1. **Retirer les couvercles des feux rouges arrière –** Ouvrez le hayon. À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le (1) rivet de la pièce de garniture proche du feu rouge arrière du conducteur. À l'aide d'outils pour garniture en plastique, tirez délicatement la pièce de garniture pour la retirer et placez-la à l'écart pour sa réutilisation ultérieure; **consultez la figure 4**. Répétez les étapes sur le côté passager.



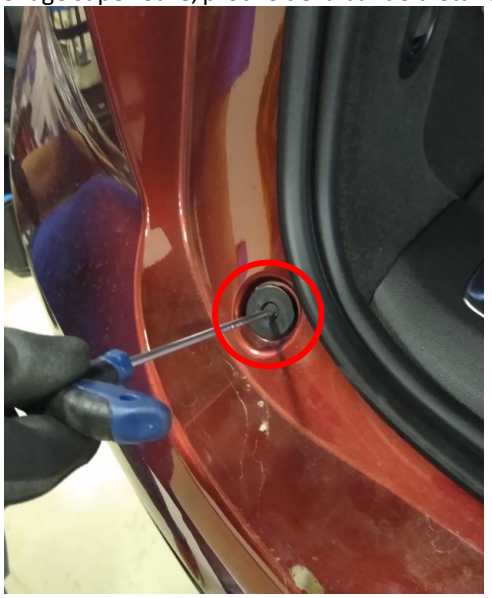




2. **Retirer le carénage de parechocs arrière - a.)** À l'aide d'un tournevis à empreinte cruciforme T15, retirez les (4) vis de carénage inférieur central. Posez les fixations à réinstaller à l'écart.



2b.) À l'aide d'un tournevis à empreinte cruciforme T20, retirez les (2) vis de la zone du carénage supérieure, proche de la bande d'étanchéité du coffre.



2c.) Du côté conducteur, à l'aide d'un tournevis à empreinte cruciforme T15 (3), vissez du côté arrière de la garniture de passage de roue. Répétez du côté passager. Posez les fixations à réinstaller à l'écart.



2d.) REMARQUE : Débrancher la lampe sur la garniture de passage de roue avant l'enlèvement partiel; des deux côtés. À l'aide d'un outil pour garniture en plastique, retirez partiellement le carénage en tirant délicatement vers l'arrière tout en libérant les attaches de la garniture de passage de roue. **Retirez uniquement dans la mesure illustrée dans la Figure 2.**

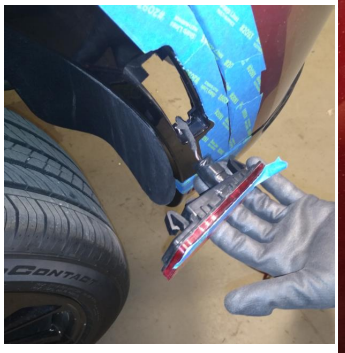




Figure 2

2e.) À l'aide d'une douille de 7mm, en tirant sur la garniture de passage de roue, retirez la (1) vis des deux côtés. **Consultez la figure 2**

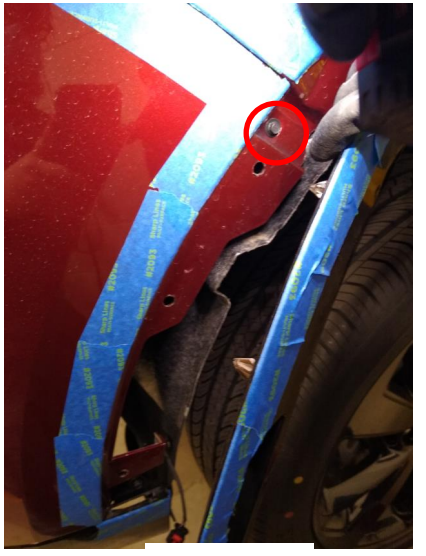
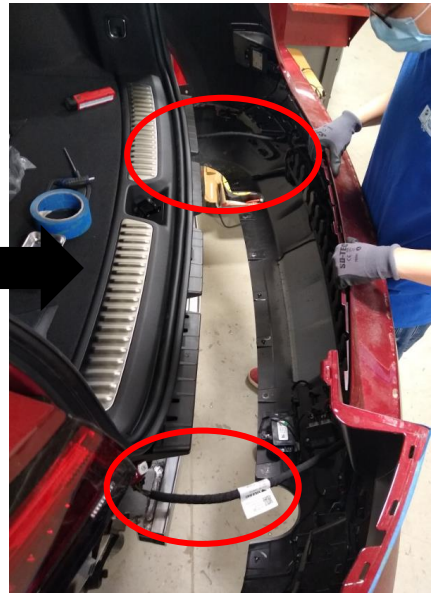
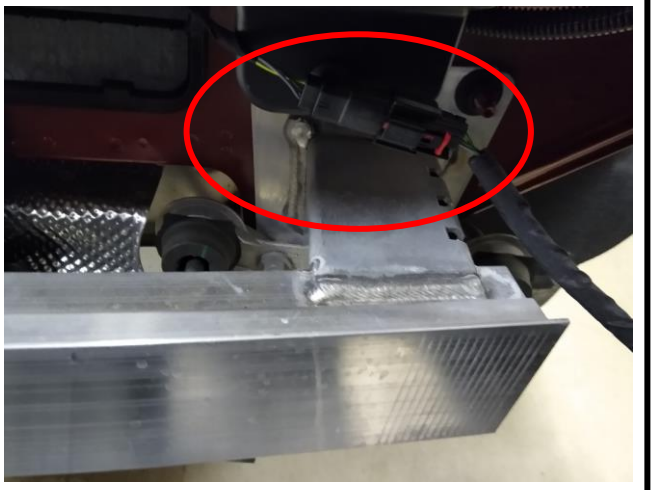


Figure 2

2f.) Débranchez tous les faisceaux de câbles du carénage et posez délicatement le carénage à l'écart.







3. Retirer la poutre de parechocs – À l'aide d'une douille de 15 mm avec rallonge, retirez les (4) boulons M10 et les (4) écrous à embase M10. Abaissez délicatement le support de crochet d'échappement inférieur avant de retirer complètement la poutre de parechocs. Redonnez la poutre de parechocs au propriétaire et déposez les boulons et écrous à l'écart pour une utilisation ultérieure. **Consultez la figure 1.**

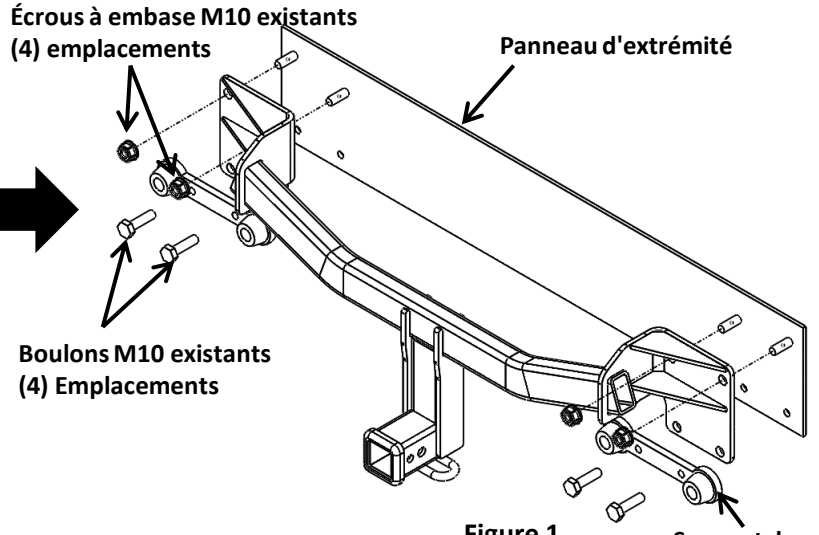
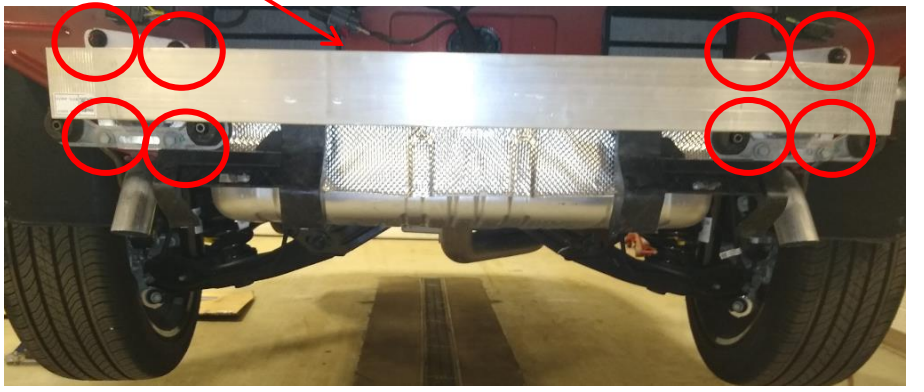


Figure 1

faisceau pare-chocs



4. Poser l'attelage : - Soulevez l'attelage en position et alignez les trous avec les goujons du panneau d'extrémité.**Voir la figure 1.** Soulevez le support de crochet d'échappement en position de nouveau et réinstallez sans les serrer les (4) boulons M10 existants et les (4) écrous à embase M10 dans le panneau d'extrémité. **Serrez toutes les pièces de fixation M10-1.50 à l'aide d'une clé dynamométrique à 53 lb pi. (72 N*M)**

Écrous à embase M10 existants (4) emplacements

Panneau d'extrémité

Boulons M10 existants (4) Emplacements

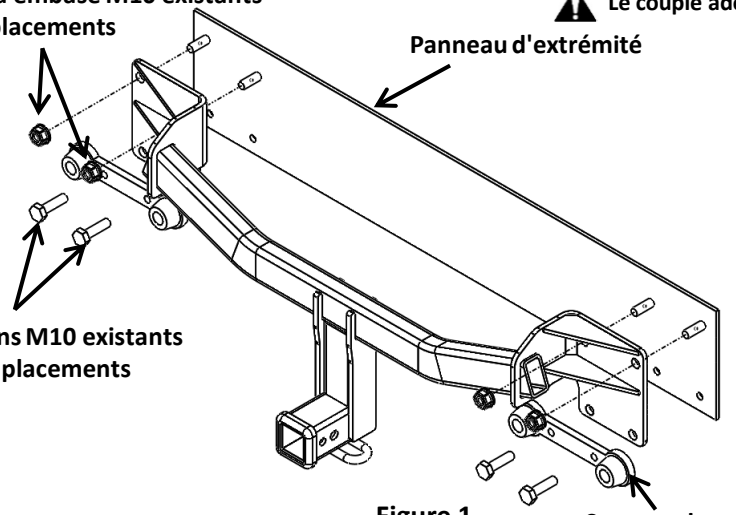
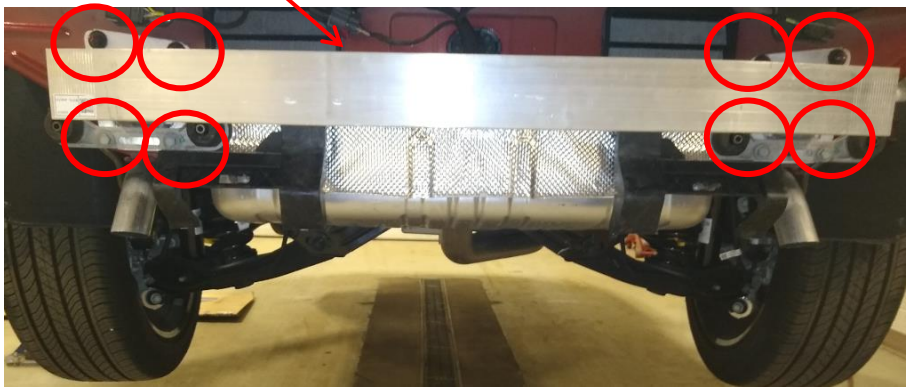


Figure 1

Support de crochet d'échappement

⚠ **Le couple adéquat est nécessaire pour garder l'attelage solidement fixé au véhicule lors d'un remorquage.**

faisceau pare-chocs



5. Découper le carénage – Repérez le centre du carénage. À l'aide d'un ruban à mesurer, d'un marqueur et d'un couteau à lame rétractable, découpez une encoche dans la base du carénage d'environ 4,25 po de largeur par 3,5 po de hauteur.**Voir la figure 3. Remarque : Avant de découper, assurez-vous que la zone ne contient aucun câblage électrique.**

Zone à découper

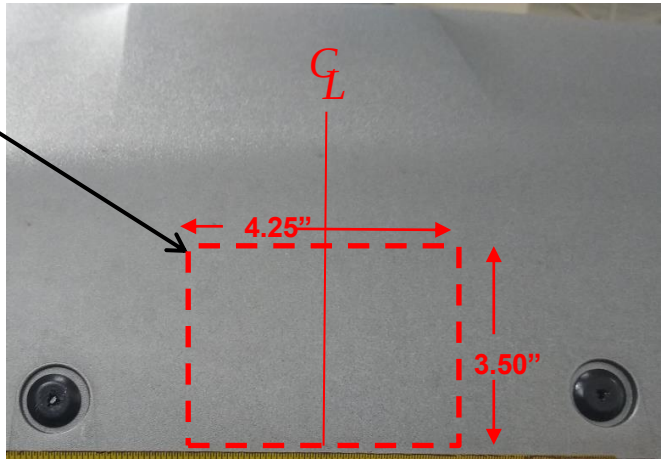
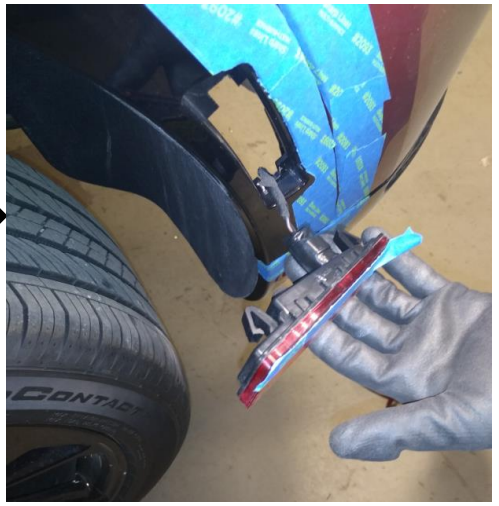
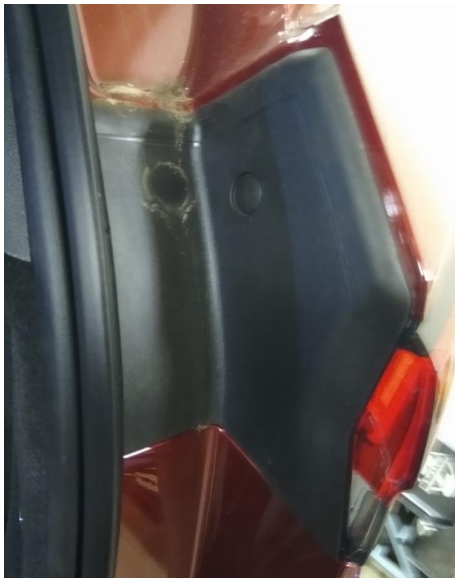


Figure 3

6. **Réinstaller le carénage –** Commencez par rebrancher tout le câblage. Pour réinstaller le carénage, la lampe de garniture de passage de roue et les couvercles de feux rouges arrière en utilisant la quincaillerie d'origine retirée aux étapes 1 et 2.









Sitio web: www.horizonglobal.com
Assistance técnica: 800-632-3290
TechnicalSupport@horizonglobal.com

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 76471, 84471, CQT76471

Escanee para sugerencias de remolque seguro, o visite http://qr.towingproducts.net/qrproducts/qr-product

⚠ WARNING

Para evitar DAÑOS DE GRAVEDAD, A LA PROPIEDAD O LA MUERTE:

- **SIEMPRE lea, entienda y siga las advertencias e instrucciones para su enganche ANTES de la instalación. Consérvelo para referencia futura.**
- **NO corte, suelde ni modifique este receptor.**
- **VERIFIQUE periódicamente que todos los fijadores estén apretados y que el enganche esté firmemente montado en su vehículo.**
- **SIEMPRE lea, entienda y siga todas las advertencias e instrucciones para su vehículo y para otros accesorios que va a utilizar con el enganche ANTES de usar.**
- **CARGUE el remolque más pesado por el frente.**
- **NO supere el valor inferior entre la calificación del fabricante del vehículo de remolque, o:**

Tipo de enganche	Peso bruto máximo del remolque	Peso máximo de la horquilla
Carga de peso	3500 lb. (1587 kg)	525 lb. (238 kg)
Distribución de peso	N/A	N/A

- **Use SIEMPRE el cinturón de seguridad.**
- **REDUZCA LA VELOCIDAD al remolcar, NUNCA exceda ningún límite de velocidad.**
- **Si se produce DEMASIADA OSCILACIÓN, quite el pie del acelerador y sujete el volante lo más firme posible. NO aplique los frenos y NO aumente la velocidad.**

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

1. **Garantía limitada de por vida ("Garantía")** Horizon Global ("nosotros", "nos" o "nuestro/a/s") garantiza al comprador original únicamente ("usted" o "su/s") que el producto estará libre de defectos significativos tanto en materiales como en mano de obra, con la excepción del desgaste normal. La garantía sólo es válida si (a) los productos se nos devuelven para inspección y pruebas; (b) Nuestra inspección revela a nuestra satisfacción que cualquier supuesta no conformidad es meritoria y no ha sido causada por el mal uso, negligencia, desgaste, instalación incorrecta, almacenamiento inadecuado, reparación inadecuada, alteración, o accidente; y (c) los productos fueron instalados, mantenidos y utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones. LA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (EXCEPTO LA GARANTÍA DE TÍTULO SEGÚN LO ESTABLECE EL CODIGO COMERCIAL UNIFORME VIGENTE EN MICHIGAN), INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TALES GARANTÍAS QUEDAN EXPRESAMENTE ANULADAS.

2. **Obligaciones del comprador.** Para hacer una reclamación de garantía, contáctenos en nuestra dirección principal en 47912 Halyard Dr. Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identifique el producto por número de modelo y siga las instrucciones que se le darán para la reclamación. Cualquier producto devuelto que se reemplace o se reembolse se convierte en propiedad nuestra. Usted podría ser responsable por los costos de envío del producto. Conserve el recibo de compra para verificar la fecha de compra y que usted es el comprador original. Nos debe entregar el producto y el recibo de compra para procesar su reclamo de garantía.

3. **Recurso exclusivo.** El reemplazo del producto es su único y exclusivo recurso bajo esta Garantía. No seremos responsables por el servicio o cargos de mano de obra en los que se incurra al quitar o reemplazar un producto. EN NINGÚN CASO SEREMOS RESPONSABLES DE LOS DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS.

4. **Riesgo asumido.** Usted reconoce y acepta que cualquier uso del producto para cualquier propósito diferente al uso(s) especificado(s) en las instrucciones del producto es a su propio riesgo.

5. **Ley gobernante.** Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía está regida por las leyes del estado de Michigan, sin importar las normas relativas a conflictos de ley. Las cortes estatales ubicadas en el condado de Oakland, Michigan tendrán la jurisdicción exclusiva para cualquier disputa que surja con respecto a esta garantía.

Rev 8/2015

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 76471, 84471, CQT76471

Sitio web: www.horizonglobal.com
Assistance técnica: 800-632-3290
TechnicalSupport@horizonglobal.com

Escanear para instrucciones de la instalación paso por paso con FOTO, o visitar http://qr.towingproducts.net/qrproducts/qr-product

Aplicaciones:

Años	Marca	Modelos
2021 – Actual*	Buick	Envision

*Visite nuestro sitio web para la información más actualizada respecto a los años de aplicación y los niveles de recorte.

Tiempo de instalación: 90 min.

El tiempo indicado anteriormente es el tiempo promedio para instaladores profesionales. Si usted no se siente cómodo para realizar esta instalación por su cuenta o necesita asistencia, sírvase ponerse en contacto con un instalador profesional.



Foto que representa al vehículo

Equipo necesario:


Gafas de seguridad


Trinquete


7mm
15mm
Tubos


Extensión de tubo de 6"


Llave de torsión


Destornillador cabeza plana


Herramientas plásticas para recorte


Cinta métrica


Marcador


Navaja utilitaria


Destornilladores de estrella T15, T20

NO SUPERE LA CALIFICACIÓN INFERIOR DEL DEL FABRICANTE DEL VEHÍCULO DE REMOLQUE O:

Tipo de enganche	Peso bruto máximo del remolque	Peso máximo de la horquilla
Carga de peso	3500 lb. (1587 kg)	525 lb. (238 kg)
Distribución de peso	N/A	N/A

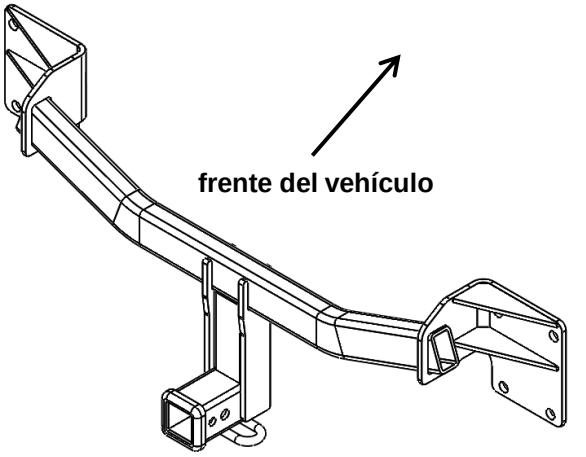


Ilustración del enganche

Instrucciones de instalación
NÚMEROS DE PARTE: 76471, 84471, CQT76471

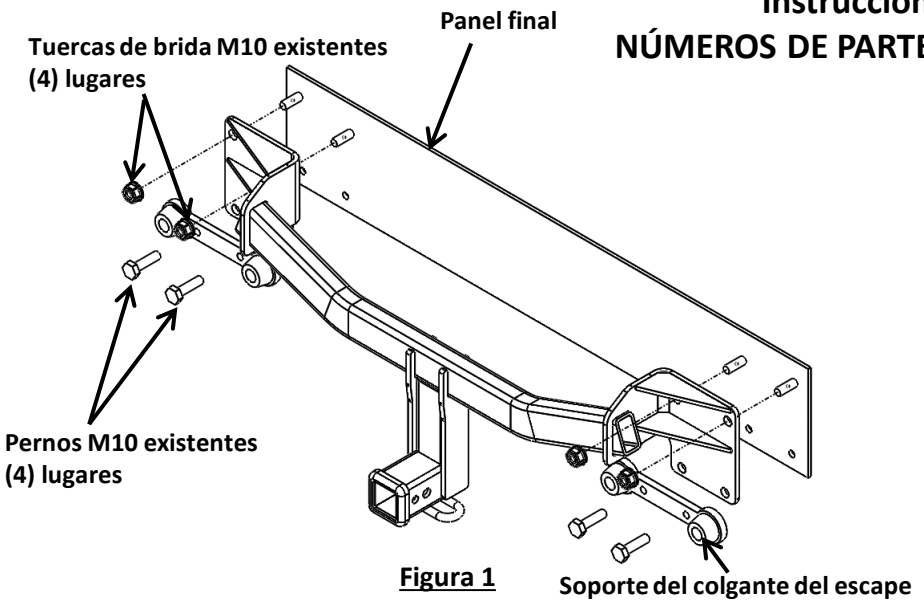


Figura 1



Figura 2



Figura 4

Área a recortar

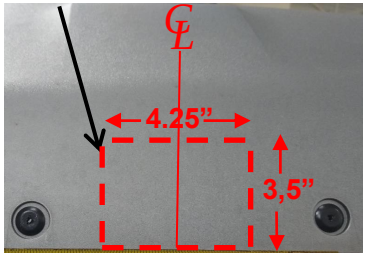


Figura 3

Siempre usar GAFAS DE SEGURIDAD al instalar el enganche

Fijadores iguales en ambos lados

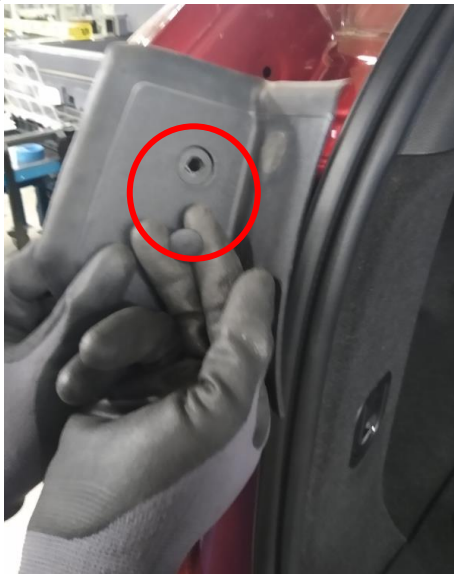
1. **Quitar las cubiertas de las luces traseras:** Abrir el maletero. Con un destornillador de punta plana, quitar (1) el remache de presión de la pieza de moldura cerca de la luz trasera del lado del conductor. Con herramientas de plástico para molduras, quitar suavemente la pieza de moldura y dejarla a un lado para su uso posterior, **ver la Figura 4.** Repetir los pasos en el lado del pasajero.
2. **Quitar la fascia del parachoques trasero: a.)** Con un destornillador de estrella T15, quitar (4) tornillos de la fascia central inferior. Colocar los fijadores a un lado para su reinstalación.
   b.) Con un destornillador de estrella T20, quitar (2) tornillos del área de la fascia superior cerca del burlete del maletero.
   c.) En el lado del conductor, con un destornillador de estrella T15, quitar los (3) tornillos del lado trasero del receptáculo de la rueda. Repetir en el lado del pasajero. Colocar los fijadores a un lado para su reinstalación.
   d.) NOTA: Desconectar la luz en la moldura del receptáculo de la rueda antes de quitarla parcialmente, ambos lados. Con una herramienta de recorte de plásticos, quitar la fascia parcialmente halando suavemente hacia atrás mientras se liberan los clips que sujetan la moldura del receptáculo de la rueda. **Quitar únicamente lo que se muestra en la Figura 2.**
   e.) Con un cubo de 7mm, halar hacia atrás la moldura del receptáculo de la rueda, quitar (1) tornillos de ambos lados. **Ver la Figura 2.**
   f.) Si viene equipado, desconectar todos los cables de la fascia y colocar la fascia de manera segura a un lado.
3. **Quitar el travesaño del parachoques:** Con un cubo de 15 mm con extensión, quitar (4) pernos M10 y (4) tuercas de brida M10. Bajar suavemente el soporte colgante del escape antes de quitar completamente el travesaño del parachoques. Devolver el travesaño del parachoques al propietario y dejar los pernos y las tuercas a un lado para su uso posterior. **Ver la Figura 1.**
4. **Instalar el enganche:** Levante el enganche a su posición y alinee los orificios con los montantes en el panel del extremo. **Ver la Figura 1.** Levantar el soporte de suspensión del escape a su posición y volver a instalar sin apretar los (4) pernos M10 existentes y (4) tuercas de brida M10 en el panel final. **Apretar todos los fijadores M10-1.50 con una llave de torque a 53 Lb.-pies (72 N*M)**

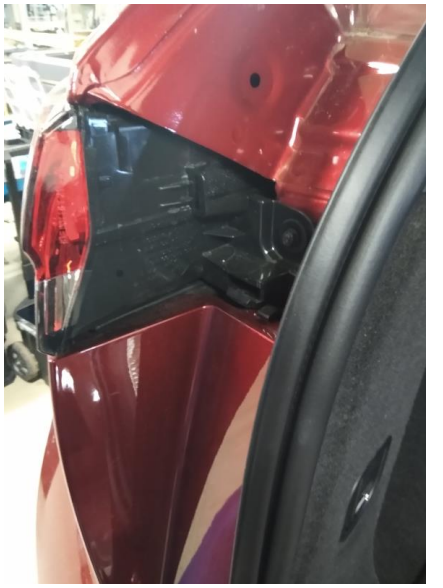
   Se necesita el torque adecuado para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.
5. **Recortar la fascia:** Ubicar el centro de la fascia. Con una cinta de medir, marcador y navaja utilitaria, recortar una muesca en la parte baja de la fascia, aproximadamente 4.25" de ancho x 3.5" de alto. **Ver la Figura 3. Nota: Verificar que el área esté libre de todo el cableado eléctrico antes de recortar.**
6. **Volver a instalar la fascia:** Volver a conectar todo el cableado primero. Luego, volver a instalar la fascia, la luz de la moldura del receptáculo de la rueda y las cubiertas de las luces traseras con las piezas originales que se quitaron en los pasos 1 y 2.

Nota: Revisar el enganche con frecuencia, verificando que todos los fijadores y la esfera estén correctamente apretados. Si se quita el enganche, tapar todos los orificios en el colector del baúl u otros paneles de la carrocería para evitar la entrada del agua y los gases del escape. Se debe retirar y reemplazar un enganche o esfera que se hayan dañado. Observar las precauciones de seguridad al trabajar por debajo del vehículo y usar protección visual. No cortar los orificios de acceso o accesorios con soplete. Este producto cumple con las especificaciones y requisitos de seguridad para conectar dispositivos y sistemas de remolque del estado de Nueva York, V.E.S.C. Regulación V-5 y SAE J684.

1. **Quitar las cubiertas de las luces traseras:** Abrir el maletero. Con un destornillador de punta plana, quitar (1) el remache de presión de la pieza de moldura cerca de la luz trasera del lado del conductor. Con herramientas de plástico para molduras, quitar suavemente la pieza de moldura y dejarla a un lado para su uso posterior, **ver la Figura 4.** Repetir los pasos en el lado del pasajero.



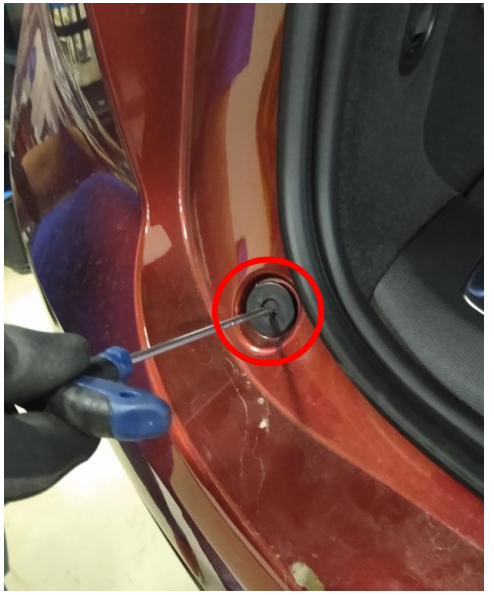




2. **Quitar la fascia del parachoques trasero: a.)** Con un destornillador de estrella T15, quitar (4) tornillos de la fascia central inferior. Colocar los fijadores a un lado para su reinstalación.



2b.) Con un destornillador de estrella T20, quitar (2) tornillos del área de la fascia superior cerca del burlete del maletero.



2c.) En el lado del conductor, con un destornillador de estrella T15, quitar los (3) tornillos del lado trasero del receptáculo de la rueda. Repetir en el lado del pasajero. Colocar los fijadores a un lado para su reinstalación.



2d.) **NOTA: Desconectar la luz en la moldura del receptáculo de la rueda antes de quitarla parcialmente, ambos lados.** Con una herramienta de recorte de plásticos, quitar la fascia parcialmente halando suavemente hacia atrás mientras se liberan los clips que sujetan la moldura del receptáculo de la rueda. **Quitar únicamente lo que se muestra en la Figura 2.**

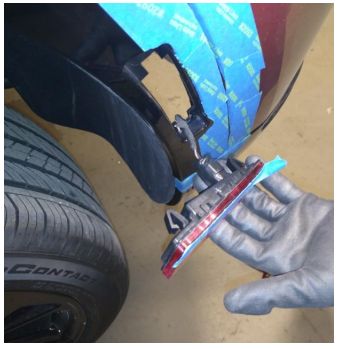




Figura 2

2e.) Con un cubo de 7mm, halar hacia atrás la moldura del receptáculo de la rueda, quitar (1) tornillos de ambos lados. **Ver la Figura 2.**

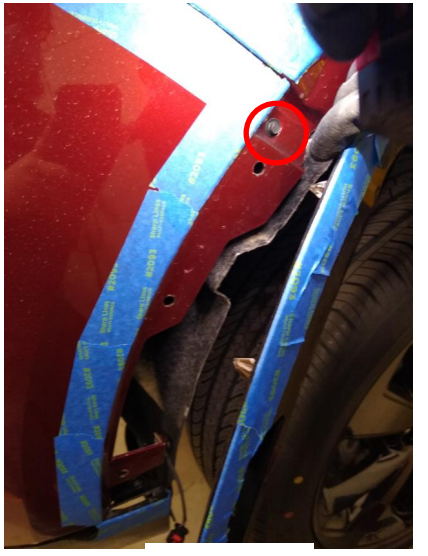
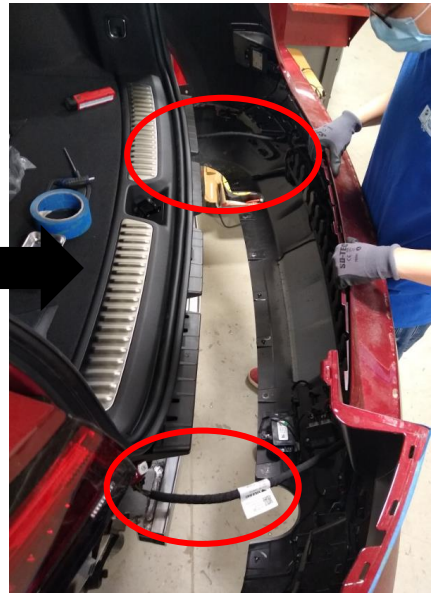
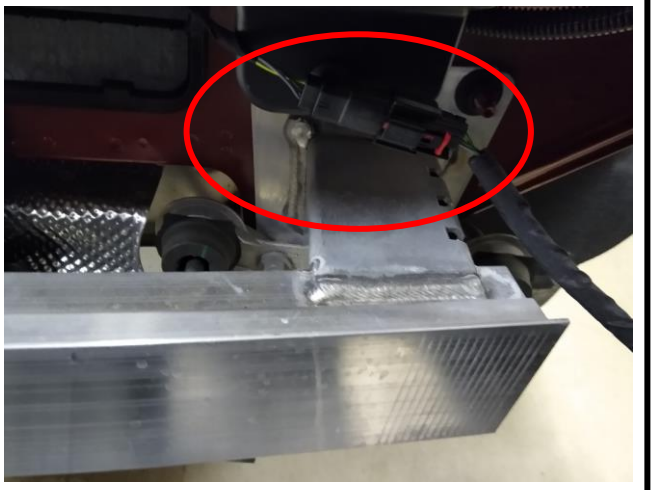


Figura 2

2f.) Si viene equipado, desconectar todos los cables de la fascia y colocar la fascia de manera segura a un lado.







3. Quitar el travesaño del parachoques: Con un cubo de 15 mm con extensión, quitar (4) pernos M10 y (4) tuercas de brida M10. Bajar suavemente el soporte colgante del escape antes de quitar completamente el travesaño del parachoques. Devolver el travesaño del parachoques al propietario y dejar los pernos y las tuercas a un lado para su uso posterior. **Ver la Figura 1.**

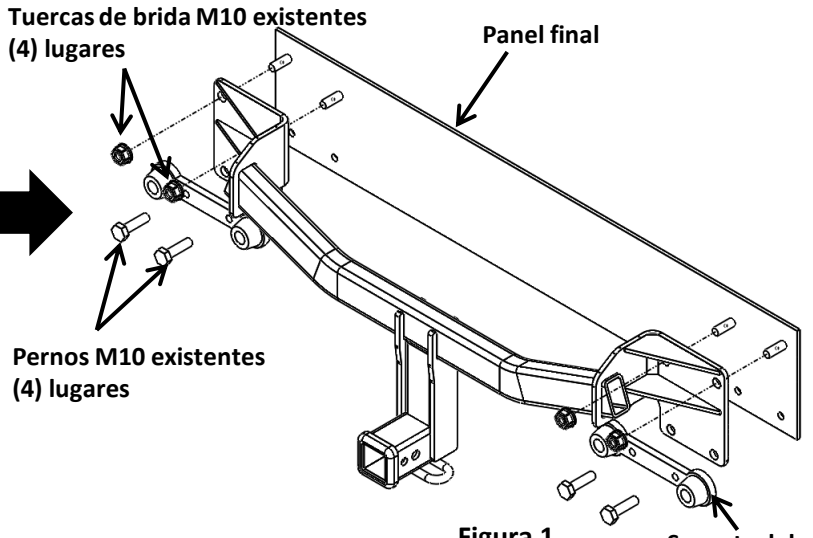
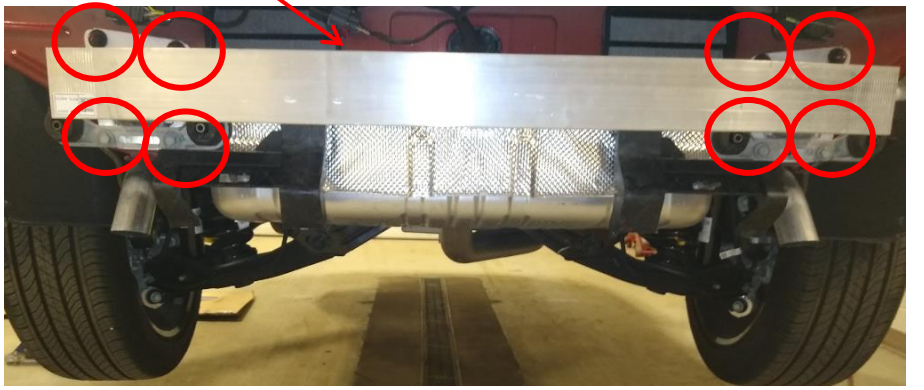


Figura 1

haz de parachoques

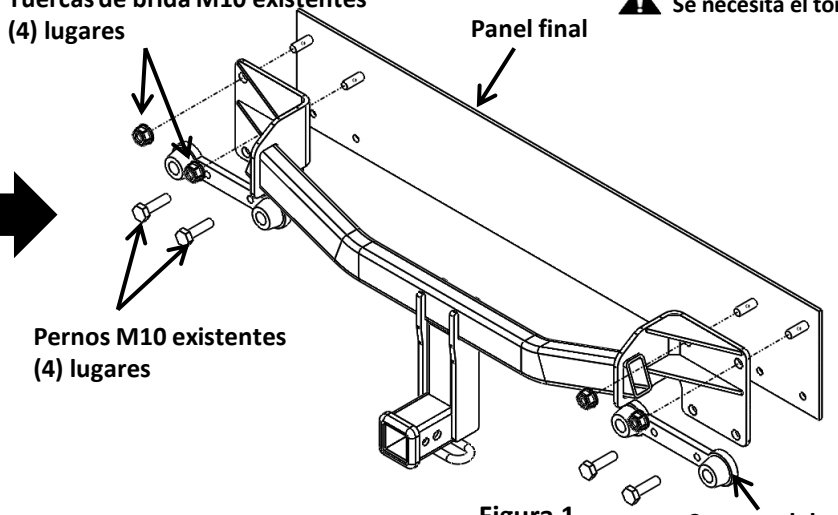


4. Instalar el enganche: Levante el enganche a su posición y alinee los orificios con los montantes en el panel del extremo. **Ver la Figura 1.** Levantar el soporte de suspensión del escape a su posición y volver a instalar sin apretar los (4) pernos M10 existentes y (4) tuercas de brida M10 en el panel final. **Apretar todos los fijadores M10-1.50 con una llave de torque a 53 Lb.-pies (72 N*M)**

Tuercas de brida M10 existentes (4) lugares

Panel final

Pernos M10 existentes (4) lugares

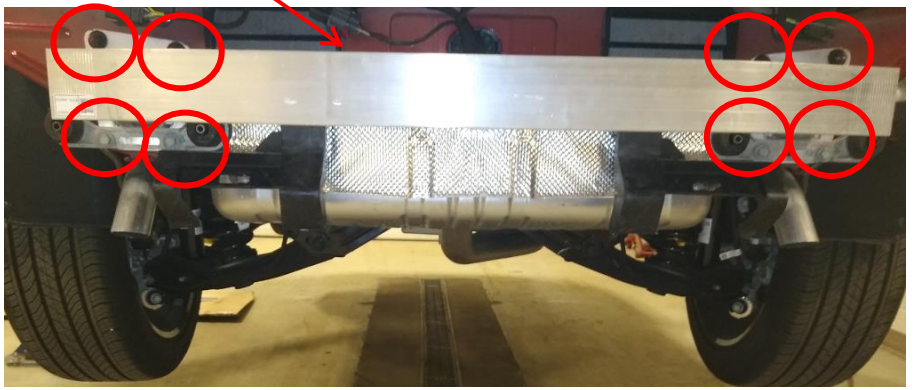


Soporte del colgante del escape

Figura 1

Se necesita el torque adecuado para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.

haz de parachoques



5. Recortar la fascia: Ubicar el centro de la fascia. Con una cinta de medir, marcador y navaja utilitaria, recortar una muesca en la parte baja de la fascia, aproximadamente 4.25" de ancho x 3.5" de alto. **Ver la Figura 3. Nota: Verificar que el área esté libre de todo el cableado eléctrico antes de recortar.**

Área a recortar

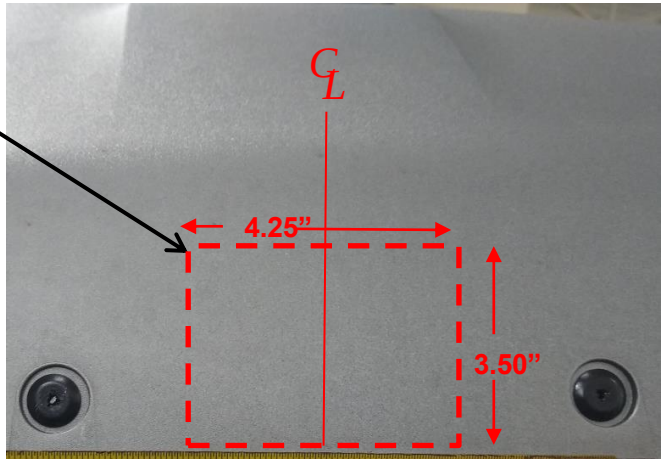


Figura 3

6. **Volver a instalar la fascia:** Volver a conectar todo el cableado primero. Luego, volver a instalar la fascia, la luz de la moldura del receptáculo de la rueda y las cubiertas de las luces traseras con las piezas originales que se quitaron en los pasos 1 y 2.



